

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE n° 1009_02

relativa al Dispositivo di Protezione Individuale (DPI), articolo:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

Il fabbricante:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

dichiara che il nuovo DPI descritto di seguito:

Guanto di protezione “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

è conforme alle disposizioni del REGOLAMENTO (UE) 2016/425 per i DPI di categoria II e alle seguenti norme / specifiche tecniche utilizzate in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

EN 13594:2015

ed è identico al DPI oggetto del certificato di esame UE del tipo (Modulo B) n° 16-0022Rev.2 rilasciato da:

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
Organismo notificato n° 2008

Fatto a Colceresa (VI), il 07/04/2021

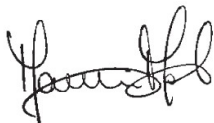
Dainese S.p.A.

Procuratore Speciale

Qualifica: Chief Operation Officer

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



DECLARATION OF CONFORMITY EU no. 1009_02

for the Personal Protective Equipment (PPE), item:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

The manufacturer:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

declares that the new PPE described below:

Protective glove “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

complies with the provisions of REGULATION (EU) 2016/425 for category II PPE and with the following standards / technical specifications used and in relation to which conformity is declared:

EN 13594:2015

and is identical to the PPE covered by the EU type examination certificate (Form B) no. 16-0022Rev.2 issued by:

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
Notified Body no. 2008

Done in Colceresa (VI), on 04/07/2021

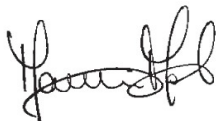
Dainese S.p.A.

Attorney in Fact

Position: Chief Operation Officer

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG EU Nr. 1009_02

zur persönlichen Schutzausrüstung (PSA), Artikel:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

Der Hersteller:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

erklärt, dass die neue, nachfolgend beschriebene PSA:

Schutzhandschuh “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

den Vorschriften des REGLEMENTS (EU) 2016/425 für die PSA der Kategorie II und den folgenden Normen / hier angewendeten technischen Spezifikationen entspricht, aufgrund derer die Übereinstimmung erklärt wurde:

EN 13594:2015

Es entspricht dem PSA, dem Betreff des EU-Prüfungszertifikates (Formblatt B) Nr. 16-0022Rev.2 ausgestellt von:

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
Zulassungsstelle Nr. 2008

Erfolgt in Colceresa (VI), am 07/04/2021

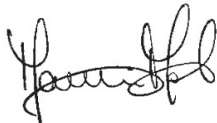
Dainese S.p.A.

Fachanwalt

Qualifikation: Betriebsleiter

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE N° 1009_02

relative à l'équipement de protection individuelle (EPI), article :

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

Le fabricant :

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

déclare que le nouvel EPI décrit ci-dessous :

Gant de protection “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

est conforme aux dispositions du RÈGLEMENT (UE) 2016/425 relatif aux EPI de catégorie II et aux normes / spécifications techniques suivantes utilisées, sur la base desquelles la conformité est déclarée :

EN 13594:2015

et est identique à l'EPI faisant l'objet de l'attestation d'examen UE de type (Module B) n° 16-0022Rev.2 délivrée par :

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
Organisme notifié n° 2008

Fait à Colceresa (VI), le 07/04/2021

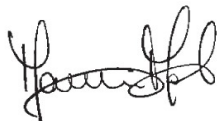
Dainese S.p.A.

Mandataire spécial

Fonction : Directeur des opérations

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING nr. 1009_02

om personlige værnemidler, artikel:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

Fabrikanten:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

erklærer, at det nye personlige værnemiddel, som beskrives i det følgende:

Beskyttelseshandske “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

er i overensstemmelse med bestemmelserne i FORORDNING (EU) 2016/425 om personlige værnemidler i kategori II og følgende standarder/tekniske specifikationer, der ligger til grund for overensstemmelseserklæringen:

EN 13594:2015

et est identique à l’EPI faisant l’objet de l’attestation d’examen UE de type (Module B) n° 16-0022Rev.2 délivrée par :

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
Godkendte testinstitut nr. 2008

Udfærdiget i Colceresa (VI), den 07/04/2021

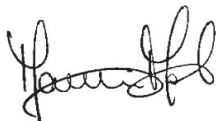
Dainese S.p.A.

Prokurist

Stilling: Chief Operating Officer

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



EU-CONFORMITEITSVERKLARING n° 1009_02

betreffende Persoonlijke Beschermingsmiddelen (PBM), artikel:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

De fabrikant:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

verklaart dat het nieuwe PBM dat hier beschreven wordt:

Beschermingshandschoenen “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

in overeenstemming is met de bepalingen van de VERORDENING (EU) 2016/425 voor PBM's uit categorie II en met de volgende aangewende normen / technische specificaties met betrekking tot die waarvoor de conformiteit wordt verklaard:

EN 13594:2015

en identiek is aan het PBM dat onderwerp is van het certificaat van EU-typeonderzoek (Module B) nr. 16-0022Rev.2 afgeleverd door:

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
Erkende Instantie nr. 2008

Opgesteld te Colceresa (VI), op 07/04/2021

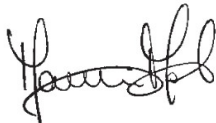
Dainese S.p.A.

Speciale gevolmachtigde

Bevoegdheid: Chief Operation Officer

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ № 1009_02

выдана на Средство Индивидуальной Защиты (СИЗ), изделие:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

Изготовитель:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

заявляет, что новое изделие СИЗ, описание которого приводится ниже:

Защитная перчатка “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

соответствует требованиям РЕГЛАМЕНТА (ЕС) 2016/425 по СИЗ категории II и следующим нормативам / техническим спецификациям, в отношении которых подтверждается соответствие:

EN 13594:2015

идентичен СИЗ, на который составлен сертификат испытания ЕС типа (Форма B) № 16-0022Rev.2 выдан:

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
Авторизованный орган № 2008

Декларация составлена в г. Colceresa (VI), 07/04/2021

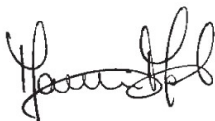
Dainese S.p.A.

Уполномоченный представитель

Должность: Исполнительный Директо

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE n.º 1009_02

do Equipamento de Proteção Individual (EPI), artigo:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

O fabricante:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

declara que o novo EPI descrito abaixo:

Luva de proteção “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

está em conformidade com as disposições do REGULAMENTO (UE) 2016/425 para os EPIs de categoria II e com as seguintes normas / especificações técnicas utilizadas em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 13594:2015

e é idêntico ao EPI descrito no certificado de exame UE de tipo (Módulo B) n° 16-0022Rev.2 emitido por:

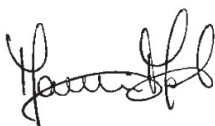
DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
Organismo Notificado n° 2008

Feito em Colceresa (VI), em 07/04/2021

Dainese S.p.A.

Procurador com poderes especiais
Qualificação: Diretor de Operações
Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE n° 1009_02

correspondiente al Equipo de Protección Individual (EPI), artículo :

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

El fabricante:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

declara que el nuevo EPI descrito seguidamente:

Guante protector “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

cumple las disposiciones del REGLAMENTO (UE) 2016/425 para los EPI de categoría II así como las siguientes normas y especificaciones técnicas utilizadas, respecto a las cuales se declara su conformidad:

EN 13594:2015

y es idéntico al EPI objeto del certificado de examen UE de tipo (Módulo B) n° 16-0022Rev.2 expedido por:

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
Organismo Notificado n° 2008

Hecho en Colceresa (VI), en fecha 07/04/2021

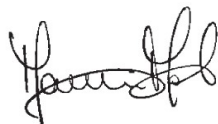
Dainese S.p.A.

Apoderado

En concepto de: Director General

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE nr 1009_02

angående personlig skyddsutrustning, artikel:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

Tillverkaren:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

försäkrar att den nya personliga skyddsutrustning som beskrivs följande:
Skyddshandske “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

är i överensstämmelse med bestämmelserna i FÖRORDNING (EU) 2016/425 för personlig skyddsutrustning i kategori II och följande standarder/tekniska specifikationer som används för försäkran om överensstämmelse:

EN 13594:2015

och är identisk med den personliga skyddsutrustning som är föremål för EU-typintyg (modul B) nr 16-0022Rev.2 som har utfärdats av:

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
Anmälda organet nr 2008

Utfärdat i Colceresa (VI) 07/04/2021

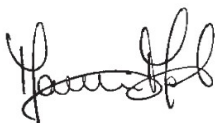
Dainese S.p.A.

Prokurist

Kvalifikation: Operativ chef

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ αρ. 1009_02

αναφορικά με το Μέσο Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ), προϊόν:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

Ο κατασκευαστής:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

δηλώνει ότι το νέο ΜΑΠ που περιγράφεται παρακάτω:

Προστατευτικό γάντι “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

συμμορφούται με τις διατάξεις του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2016/425 για τα ΜΑΠ κατηγορίας II και με τα παρακάτω πρότυπα / τεχνικές προδιαγραφές που χρησιμοποιούνται σε σχέση με τις οποίες έχει δηλωθεί η συμμόρφωση:

EN 13594:2015

και είναι ίδιο με το ΜΑΠ αντικείμενο του πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΕ (Έντυπο Β) αρ. 16-0022Rev.2 που έχει χορηγηθεί από:

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)

Διαπιστευμένο Οργανισμό αρ. 2008

Στη Colceresa (VI), στις 07/04/2021

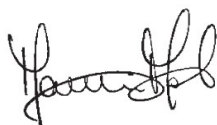
Dainese S.p.A.

Ειδικός Πληρεξούσιος

Ιδιότητα: Γενικός Διευθυντής Λειτουργιών (Chief Operation Officer)

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS nro 1009_02

koskien henkilönsuojainta, tuote:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

Valmistaja:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

vakuuttaa, että alla kuvailtu uusi henkilönsuojain:

Suojakäsine “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

on asetuksen (EU) 2016/425 luokan II henkilönsuojaimia koskevien säännösten ja seuraavien standardien / teknisten eritelmien, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu, mukainen:

EN 13594:2015

ja samanlainen kuin henkilönsuojain, jolle on annettu EU-tyyppitarkastustodistus (moduuli B) nro 16-0022Rev.2 antanut:

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
Ilmoitettu laitos nro 2008

Tehty Colceresa (VI), 07/04/2021

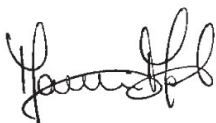
Dainese S.p.A.

Valtuutettu edustaja

Tehtävänimike: Toimitusjohtaja

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE nr 1009_02

dotycząca sprzętu ochrony indywidualnej (PPE), artykuł:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

Producent:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

oświadcza, że nowy opisany poniżej sprzęt ochrony indywidualnej:

Rękawice ochronne “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

jest zgodny z przepisami ROZPORZĄDZENIA (UE) 2016/425 dla kategorii II oraz z następującymi normami / specyfikacjami technicznymi, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN 13594:2015

oraz jest identyczny ze sprzętem ochrony indywidualnej objętym świadectwem badania typu UE (Moduł B) nr 16-0022Rev.2 wydanym przez:

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
Akredytowany instytut nr 2008

Sporządzonym w Colceresa (VI), dnia 07/04/2021

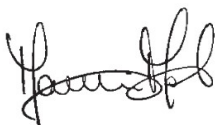
Dainese S.p.A.

Prokurator specjalny

Kwalifikacja: Dyrektor operacyjny

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



EU 適合表明書 No. 1009_02

個人用保護具（PPE）、品名:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

製造者:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

は、次に記述するPPEの新製品:

保護手袋 “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

が、第2級のPPEのためのEU規則2016/425のおよび以下の工業規格/基準の対象事項に適合していることを表明します。

EN 13594:2015

さらに本品は次の検査により認証を取得したものと同一のPPEであることを表明します。E Uタイプ検査（モジュールB） No. 16-0022Rev.2 表明者:

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
認証機関 2008

表明地: Colceresa (VI), Italy、表明日: 07/04/2021

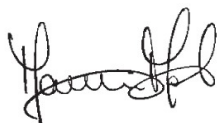
Dainese S.p.A.

代理人

資格: 最高執行責任者

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE č. 1009_02

k osobnému ochrannému prostriedku (OOP), výr.:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

Výrobca:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

vyhlasuje, že nový OOP opísaný nižšie:

Ochranné rukavice “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

je v zhode s ustanoveniami NARIADENIA EP a RADY (EÚ) 2016/425 o OOP kategórie II a s nasledujúcimi použitými technickými normami / špecifikáciami, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda:

EN 13594:2015

a je totožný s OOP, na ktorý sa vzťahuje formulár B certifikátu EÚ skúšky typu č. 16-0022Rev.2
Vydané:

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
Notifikovaný certifikačný orgán č. 2008

V Colceresa (VI), dňa 07/04/2021

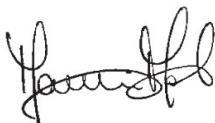
Dainese S.p.A.

Osobitný prokurista

Funkcia: Prevádzkový riaditeľ

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



IZJAVA O SKLADNOSTI EU št. 1009_02

naprave za Osebno Zaščioi Osebe (OZO), člen:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

Proizvajalec:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

izjavlja, da nov spodaj opisan varnostni sistem OZO :

Zaščitne rokavice “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

je v skladu z dispozicijami PRAVILNIKA(EU) 2016/425 za OZO II kategorije in s sledečimi predpisi / tehničnimi in standardnimi specifikacijami, na osnovi katerih se izdaja izjava o skladnosti:

EN 13594:2015

in je identična napravi za OZO potrdila po pregledu EU tipa (Modela B) št. 16-0022Rev.2 izdanega: DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)
Notificiran Organ št. 2008

V Colceresa (VI), dne 07/04/2021

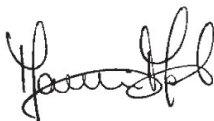
Dainese S.p.A.

Posebni prokurator

Kvalifikacija: Direktor proizvodnje

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



PROHLÁŠENÍ O SHODNOSTI EU č. 1009_02

týkající se osobního ochranného prostředku (OOP), výrobek:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

Výrobce:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

prohlašuje, že zde popsany nový OOP:

Ochranné rukavice “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

je shodný s ustanoveními zakotvenými v NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425 pro OOP v II. kategorii a s následujícími předpisy / technickými normami, které byly ve vztahu k výrobku uplatněny a na něž se prohlášení o shodnosti vztahuje:

EN 13594:2015

je stejný jako OOP, na který se vztahuje osvědčení o typové zkoušce EU (formulář B) č. 16-0022Rev.2 vydáno kým:

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)

Ověřená instituce č. 2008

V Colceresa (VI), dne 07/04/2021

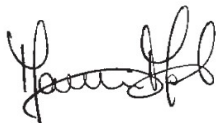
Dainese S.p.A.

Zvláštní zmocněnec

Funkce: Provozní ředitel

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA Nr. 1009_02

attiecas uz individuālo aizsardzības līdzekli (IAL), produkts:

“TEMPEST U. D-DRY SHORT”

Ražotājs:

DAINESE S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 COLCERESA (VI)

paziņo, ka tālāk aprakstītais jaunais IAL:

Aizsargcimdi “TEMPEST U. D-DRY SHORT” [*]

atbilst REGULAI (ES) 2016/425 par II kategorijas IAL un tālāk sniegto standartu / tehnisko specifikāciju prasībām, kurām deklarēta atbilstība:

EN 13594:2015

un tas ir identisks IAL, uz ko attiecas ES tipa pārbaudes (B modulis) sertifikāts Nr. 16-0022Rev.2 ko izsniedzis:

DOLOMITICERT SCARL, Zona industriale Villanova, 7/A , 32013 Longarone, Belluno (Italia)

Paziņotā institūcija Nr. 2008

Sagatavots Colceresa (VI), datēts 07/04/2021

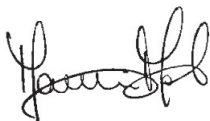
Dainese S.p.A.

Īpašais prokurors

Kvalifikācija: Darbības galvenais direktors

Maurizio Motti

DAINESE S.p.A.
Maurizio Motti
Chief Operations Officer



DAINESE

Dainese S.p.A. , Via Louvigny 35, 36064 Colceresa, Italy , Tel.: +39 0424 410711 , Fax: +39 0424 410700
Sales, Marketing & Logistics , Via dell'Economia, 91, 36100 Vicenza, Italy, Tel.: +39 0444 224100, Fax: +39 0444 964881

[*] “TEMPEST U. D-DRY SHORT”



DAINESE



REA: VI - 365406
VAT Reg. No. IT03924090248
Fully-paid up share capital: 1.582.751
Company Reg. No. (VI) 03924090248

info@dainese.com
dainespa@pec.dainese.com
dainese.com
tcxboots.com
agv.com